

2 San Pedro

Jesu yarãre gojabeoñumi daja Pedro

¹ Yũhũ Simo Pedro Jesucristo ïgũ buhedore ïgũ apidigũ ãhraa. Eropigũ ïgũ pohro majagũ ta ãhraa. Eropigũ mũare gojabeoa yũhũ. Goãmũ marire taudigũ Jesucristo mera marire árĩpehrerãre diaye iigũ ãhrimi. Eropa iigũ árĩgũ Cristore umupeocũ, ïgũ yarã wacũ iimi mũare. Eropa warã mua sã gũa iro dopa ta ïgũ yarã ãhraa. Mari yujuro mera ïgũ yarã árĩrãre mũare gojabeoa. ² Eropirã Goãmũ sãre mari Opũ Jesucristo sãre masinemorã ïgũ mahiri mera õaro árĩrãca mua. Eropa õaro mua árĩboro dopa mũare serẽbasaa Goãmũre yũhũ. Eropa arĩgũ mũare õadorea.

Õpa ãhrima Cristo yarã, arĩ gojañumi Pedro

³⁻⁴ ïgũ yarã árĩmorãre Cristo marire aĩdigũ árĩmi. ïgũ eropa aĩcũ peerã, ïgũre yũhribũ mari. Eropa yũhrirã Jesucristo õagũ, õarirepa ta ïgũ yarã ãhraa. Mari yujuro mera ïgũ yarã árĩrã iimasigũ árĩro dopa ta mari sã ïgũ iro dopa ta árĩmasia. Eropa Goãmũre mari masinemorã, ïgũ turari mera ïgũ gamero dopa ta õarã árĩrãca. ïgũ ãhrimi ïgũ yarã árĩmorãre marire aĩdigũ. Õagũ õarire iimasipehogũ ïgũ árĩro dopa ta marire árĩpehrerãre aĩdigũ árĩmi. Eropa ta iri ïgũ turari mera marire õatariaro wahabũ. “Õpa ta mũare õaro iigũra,” ïgũ arĩdiro dopa ta marire

ōatariaro iimi ĩġu. Marire ĩġu eropiicũ i yeba maja ñerire mari ɯaribejarire mari duhucãa. Iri ñeripɯ marire goroweotariaca. Eropirã ĩġure yɯhrirã árĩrã Goãmɯ ĩġu árĩdiro dopa dujarãca mari. ⁵ Eropirã Cristore umupeorã árĩtuhaa mɯa. Eropirã ĩġu turarire oparã õpa iinemoque daja: Ōarã árĩque mɯa. Eropa õarã árĩrã õaro pee masirã árĩque mɯa. ⁶ Eropa pee masirã árĩrã ñerire iidiaquererã ta Goãmɯ ĩġu gameripɯre iiniguicãrã árĩque. Eropa iirã Cristo yarã mɯa árĩri dipuwaja gajirã mɯare ñero iiquerecũ ta eropa yujuro bojeniguicãque mɯa. Eropa yujuro bojerã Goãmɯre umupeorã, ĩġu gamerire iirã árĩque mɯa. ⁷ Eropa iirã mɯa mera majarãre mahi umupeoque. Erãre õaro itamurã árĩque. Eropa iirã árĩpehrerã gajirã sãre mahi umupeoque.

⁸ Mɯa eropa iinemocũpɯre õataria. Mɯa eropa iinemorã, õaro iirã árĩrãca. Eropirã mari Opɯ Jesucristore õaro guñaturarã ĩġu gamerire õaro iiniguirã árĩrãca mɯa. Bu árĩrire iisome. ⁹ Mɯa eropa iinemobirã Goãmɯ yare ne masibirigohraboja mɯa. Eropirã Cristo mɯa ñeri iirare ĩġu coerare ne guñabiriboya mɯa. Eropa ta cãdijicãdiaboja mɯa. ¹⁰ Eropirã yɯ acawererã, Goãmɯ yarã árĩmorãre mɯare ĩġu árĩdorecũ yɯhrinirã árĩbɯ mɯa. Eropa yɯhrirã árĩrã, ĩġu yare guña duhudiabirã ĩġu gamerire turaro eropa iiniguicãque. Mɯa eropa iirã diaye ta Goãmɯ mera árĩrãca mɯa. Eropirã diaye ta ĩġu beyenirã árĩrãca mɯa. Eropirã ñerire iiniguirã árĩsome. ¹¹ Mɯa eropa ĩġu gamero

dopa ta iirã árĩrã mari Opũ marire taudigu Jesucristo ïgu árĩrogue ðaro warãca mũa. Diaye ta ïgu yarã mũa árĩcũ ïagu “Õaro mera yũ mera árĩque mũa,” arĩgũcumi Jesu mũare.

¹² Eropigu mũare ire eropa guñaniguicũ iigura. I mũare yũ wererare masituhabu mũa. Eropa masirã Goãmũ yare mũa peediro dopa ta ðaro iirã iiaa mũa. Eropa iirã mũa árĩquerecũ ta i mũare yũ wererare eropa guñanemocũ werenemogura. ¹³⁻¹⁴ “Merogã duhyaa mũ sĩriboro,” arĩ weremi yũre mari Opũ Jesucristo. Eropigu ojocarinigũ ire yũ mũare wererare eropa guñaniguicãcũ iiniguigura. Yũ eropa iicũ ðapũrica. ¹⁵ Eropigu i yũ were gojara mũare gojapipihogura yũ sĩrira pũhrũ mũa ðaro masiboro dopa. Eropirã i yũ wererare eropa guñaniguirãca mũa.

Cristo ïgu turagu árĩricũre ïabu yũhũ, arĩ gojañumi Pedro

¹⁶ Eropirã mari Opũ Jesucristo ïgu turari sãre, ïgu dujariboro sãre mũare wererã, gũa gamero gũa arĩ bocarire wererã iibiribu. Turagu ïgu árĩrire gũa basi ta ïabu. ¹⁷ Cristo ïgu turatariagu ïgu árĩrire guare ïhmumi Goãmũ mari Pagũ. ïgu eropa ïhmucũ Cristo ðaro goesiricũ ïabu. ïgu eropa goesiricũ ðpa arĩro caribu: “Ihĩ yũ magũ yũ mahigu ãhrimi. ïgu mera ðaro mucubiria,” arĩro caribu gũa peecũ. ¹⁸ Umarogue eropa arĩro caricũ peebu gũa. Utãgu wecague Goãmũ yagu utãgu wecague Cristo mera ejarã eroparĩcũ peebu gũa irire.

19 Irire ñanirã árĩrã, Goãmũ yare weremũhtanirã iribojegue majarã erã gojara diaye árĩcũ òaro masia gũa. Erã gojarare mũa òaro buheniguirã òaro iirã iica mũa. Iri erã gojara mũare sihãgodiru iro dopa ãhraa. Naitĩaroguere òaro sihãgodiru mera mari ñhamasiro dopa ta erã gojarapũ marire Goãmũ yare òaro masicũ iiaa. Eropirã ñgũ yare eropa buheniguique ne ñgũ Jesucristo dujaricũgue. Jesucristo dujaricũ ñgũ yare masipehorãca mari pare. ²⁰⁻²¹ Yũ werediro tauro ipũre òaro masique mũa: Iribojegue majarã òarã Goãmũ yare erã weremũhtarã erã guñabocarire wereniguibiriñuma. Espĩritu Santopũ erã Goãmũ yare wereniguiburire erãre masicũ iĩnumi. Eropirã mari erã wereniguiiri gojarare buherã mari pepiri mera irire buherã “Õpa arĩro iica,” arĩmasibirica. Espĩritu Santo ñgũ itamuri mera mari masia.

2

Goãmũ yare diaye buhebirãre were gojañumi Pedro

¹ Iribojegue mari acawererã judio masa mera majarã gajirã “Goãmũ yare weremũhtarã ãhraa,” arĩ gũyamuriñuma. Erã iidiro dopa ta dohpague sãre mũa mera majarãre eropa ta arĩ gũyarã árĩrãcoma. Erã diaye Goãmũ yare buherã arĩ buheboro dopa ta gũyaripũre buherãcoma. Eropa buherã Cristo yapũre goroweorãcoma. Eropa iirã Cristo erã ya dipuwajare sĩribasadiğure

guñabirãcoma. Eropirã ïgure “Gua Opu àhrimi,” arĩ ne pepisome. Iri árĩpehrerire erã eropa iira dipuwajare mata Goãmũ erãre peamegue wadoregucumi. ² Eropa erã gũya buhecũ peerã erã, erã ñerire ɯaribejaro dopa ta bajarã masa erãre ïhacũ ñero iirãcoma. Erã ñero iicũ ïha gajirã Jesucristo yare diaye majare ñero wereniguirãcoma. ³ Eropirã erã gũyaricũrã niyerure waja gamerã gũyari buherire buherãcoma mũare. Eropa buhera dipuwaja Goãmũ erãre peamegue wadoregucumi. Iribojegue ta eropa iinirãre dipuwaja moadoretuhañumi ïgũ.

⁴ Eropa ta iribojegue dipuwaja moadoreñumi ñerã anyua sãre. Erãre peamegue peresu iinũmi. Eropa iigũ i ɯmũ pehrerinũ árĩcũ erãre dipuwaja moagucumi. ⁵ Eropa ta iribojegue majarãre Goãmũre gamebirinirãre dipuwaja moañumi ïgũ. Eropigũ árĩpehrero i yebare miugũ, árĩpehrerã ñerã masare miu wejẽpehocãñumi. Noé dihtare gajirã siete masa mera tauñumi. Noépũ irisubu majarãre Goãmũ yare õarire buhemũririñumi. ⁶ Eropa ta Sodoma waĩcũri maca majarãre Gomorra waĩcũri maca majarã sãre Goãmũ dipuwaja moañumi. Iri macarire pa iinirãre dipuwaja moadoretupeame mera õaro soepehocãñumi. Eropigũ pũhrũgue árĩmorãre ïgure gamebirinirãre ïgũ dipuwaja moaborore ïhmugũ iinũmi. Ñerãre ïgũ dipuwaja moaborore ïhmugũ iinũmi “Gũiporo,” arĩgũ. ⁷ Eropigũ Lote waĩcũgure tauñumi. Lotepũ õagũ árĩñumi. Eropa árĩgũ árĩgũ

Sodoma majarã Goãmũ dorerire tarinũgarã ñetariaro erã iicũ ïagũ gariborea wañumi. Eropigũ uma erã basi erã ñero iicũ ïagũ gariboretaria wañumi ïgũ. ⁸ ïgũ õagũ ñerã watope árĩñumi. Eropigũ umuri nũcu ñetariaro erã iicũ ïagũ ñero erã wereniguicũ peegũ ñero sĩporãcũñumi. ⁹ ïgũre Goãmũ taucũ ïarã ire masia mari. Goãmũ mari Opũ marire ïgũre gamerãre mari ñerã watope árĩcũ marire taugũcumi mari ñero iibiriboro dopa. Eropigũ ñerãpũre erã ñero iira dipuwajacũrã árĩcũ apigũcumi. Pehrerinũ árĩcũguere erãre dipuwaja moagũcumi.

¹⁰ Ñerire turaro uaribejarã Goãmũ dorerire tarinũgarã erã tamerare ñero dipuwaja moagũcumi ïgũ. Oã mũa mera majarãre gũya buherã ñeri uaribejarire iirã ne mari Opũre umupeobeama. “Gajirãre mari tarinũgaa,” arĩ pepirã aħrima erã. Eropa arĩrã erã deyobirãre umaro majarãre, ñerã turarãre ne gũibirã ñero arĩ wereyama erãre. Erãpũre tauro dipuwaja moagũcumi Goãmũ. ¹¹ Goãmũ yarã anyuapũ ne erã iiro dopa iibeama. Erã tauro turarã aħrima. Eropa turarã árĩquererã ta erã ne wereyari mera umaro majarãre ñerã turarãre “Peamegue waporo,” arĩ weresãbeama mari Opũre.

¹² Erã gũya buherãpũ nũgũ majarã waimũrã iro dopa pee masibirã aħrima. Erã gamero dopa ta iima erã. Eropirã erã masibirirare wereya ñero arĩ wereniguicorema. Eropa iirã erã árĩcũ waimũrãre mari wejẽro dopa ta Goãmũ erãre peamegue cóãgũcumi. ¹³ Eropigũ

erã ñero iira dipuwaja dipuwaja moagucumi Goãmũ. Erã ñerire Ɂaribejataricãma. Eropirã ñerire ñero iinigucãma. Mũa mera bosenu iiquererã iri bosenu iri ñerire iidiana. Erã eropiirã guhyasĩricũ iima erã querecũrã árĩrã.

¹⁴ Eropirã nomere ñarã ñeadiama erã. Eropirã ñerire eropa iiniguiddiana. Goãmũ yare dabero masinugarãre ñerire iidorerã, eropa árĩrãre erã ñhacũcũ iima. Eropirã erã seyaro gajinore, niyeru sãre guya emamehrerã ãhrima. Eropirã erã Goãmũ ĩgu dipuwaja moamorã ãhrima. ¹⁵ Erã diaye majare duhu Balaam ĩgu iidiro dopa iirã iima. Balaam mũru Beor mũru magũ árĩñumi. ĩgu iribojegue ĩgu ñeri iiri mera niyerure wajatadiariñumi. ¹⁶ ĩgu eropa iigu wacũ ĩgu burropũ ĩgure turiñumi. ĩgu burro wereniguimasibigu ĩgu árĩquerecũ ta Goãmũ ĩgure wereniguicũ iĩñumi. ĩgu eropa wereniguicũ peegu Balaam turaro ĩgu ñeri iidiarare duhucãñumi.

¹⁷ Erã guyaricũrã mau dipague deco mariro iro dopa ãhrima. Deco mariri mauri dipari iri duhpiburi árĩbiriro dopa ta erã guyaricũrã ne duhpimorã árĩbeama. Eropirã imica cururi miruñe weãbeori cururi gohroto dopa ta erã guyaricũrã sã erã wereniguirire gohrotoniguma. Eropigu naitĩarogue erã warore amutuhapũ Goãmũ erogue erãre dipuwaja moabu. ¹⁸ Erã guyaricũrã erã wereniguiriri duhpiburi gohra árĩbeaa. Masirã iro dopa masare eropa buhemaacãma. Ōpa arĩ buhema erã: “Mari gamero dopa ta mari iicũ õapũrica,” arĩ buher-

ima erã. Erã eropa arĩ buhecũ masa peerã, erã ɯaribejarire iidiarã erã ya buherire gahmema. Gajirã masa Goãmure ne umupeonugarã erã gɯyaricurire peerã ahrima. Erã ñerire erã duhura pũhrũgã erã gɯyarire peenugama daja. Eropa peerã Goãmũ yapure erã peeborapure peebeama daja. Ñeripure gohrotoma daja Goãmũ yarã árĩbonirã. ¹⁹ Erãre õpa arĩ buhema gɯyarã: “Mari iidiaro dopa ta mari iimasia,” arĩrima erã. Erã eropa arĩ buhequerecũ ta erã arĩdiro dopa wabeaa erãre. Õaripure iidiaquererã iimasibeama. Ñerire yoari boje duhudiabirã, pũhrũ irire duhudiaquererã duhumasibeama. Iri ñeri erãre dorea. Erã ñeri ɯaribejari erãre dorea. Eropiro yujugure ñeripũ tarinugacũ ïgũpũre ñerire duhumasiya mara. ²⁰ Mari Opũ Jesucristore marire taugure ne masinugarã i yeba maja ñerire duhucãma. Erã eropa duhura pũhrũ dipaturi ñerire gohrotorã daja, ñero gohra dujaboñuma erã. Cristore erã masiboro core erã árĩmũhtadiro tauro ñetariaro dujama pare dipaturi ñerire gohrotorã daja. ²¹ Eropa ñero dujarã õari buheripure erã ne masinugabiricũ õatariaboya erãre. Erã Goãmũ dorerire masira pũhrũ irire cóanirã ñetariaro dujarãcoma. ²² Eropirã dipaturi ñerire gohrotorã, masa nũcũ erã õpa arĩ wereniguiddo dopa ta iirã iima erã. “Diaye etocapi ïgũ etocapirare dipaturi ïgũ basi ta bahami daja. Eropigũ yese ïgũre guhbura pũhrũ dipaturi ïgũ ñeri tarague oyami daja,” arĩ wereniguima masa. Eropa ta iima õarire ne gamenugarã dipaturi ñerire gohrotorã daja.

3

*Cristo ĩĝu i yeba ĩĝu dujariborore were go-
jañumi Pedro*

¹ Yũ mahirã, mũare yujupũ gojabeotuhabũ. Eropigũ ipũre daja dohpaguere mũare go-
jabeogũ iiaa. Eropigũ mũare pesubu gojabeogũ
i árĩpehrerire guñacũ iidiagũ iiaa õari dihtare
mũa iiboro dopa. ² Irire guñaque mũa: Iribo-
jegue majarã õarã Goãmũ yare weremuhtanirã
erã were gojarare guñaque. Eropirã mari Opũ
marire taugũ Cristo ĩĝu doreri sãre guñaque. Iri
dorerire gũa ĩĝu apinirã mũare buheabũ.

³⁻⁴ Eropirã negohrare ire guñamuhtaque:
Pehrerinũ coregãgue Goãmũ yare wereyarã
árĩrãcoma. Erã ñerire ñaribejaniguirã
árĩrãcoma. Ōpa arĩ wereyarãcoma: “ ‘Cristo
dujarigũra,’ ĩĝu arĩqueregũ ne dujarisome.
¿Dujaridiaqueregũ duhpigũ ne deyobeari ĩĝu?
I yeba árĩnũgara pũhrũ mari ñecũ sũmarã
mũra erã sĩrira pũhrũ árĩpehrero mũraro
ta árĩnigũia. Eropigũ i yebague dujaribu ne
ũmaroguere marimi,” arĩ wereyarã árĩrãcoma.

⁵ Eropa arĩ wereyarã ipũre ne guñadiabeama
erã: Iribojeguerẽ Goãmũ ĩĝu dorediro mera
i yebare mũsĩ sãre ĩhacũnuguñumi. Eropa
ĩhacũnugugũ deco mera i yebare iĩñumi.
Eropigũ i yeba deco mera árĩcũ iĩñumi. ⁶ ĩĝu
eropiira pũhrũ i yebare miuñumi. Miugũ i yeba
maja dederepehrecũ iĩñumi. ⁷ Eropigũ ĩĝu ta
ũmũsire, i yeba sãre dipaturi dederepehrecũ
iigũcumi ĩĝu. Peame mera dederecũ iigũcumi.
Dohpaguere ĩĝu ĩĝu dorero mera i yebare mũsĩ

sãre árĩniguicũ iimi dohpa. Eropigu coregu iimi pũhrũ árĩpehrerore soebu. Eropa coregu iimi Goãmũ ĩgũre gamebirãre dipuwaja moabu. Eropigu ĩgũ beyerinu árĩcũ soepehocãgũcumi. Irisubu erã ñerãre dedeogũcumi.

⁸ Yũ mahirã, ipũre guñaque mũa: “Yoatariari boje ãhraa,” mari arĩ pepiquerecũ ta, mil bojori yujunũ iro dopa ta ãhraa Goãmũ ĩgũ ĩacũpũre. ⁹ “Goãmũ ĩgũ arĩdiro dopa ta ne yojaro mera iibeami,” arĩma masa. Eropa árĩbeaa. Masare õaro iidiagu corenigu iimi. Ne yujugũ masũre peamegue cóãdiabeami ĩgũ. Eropigu árĩpehrerã erã ñeri iirire bujawerecũ, ñerire ii duhucũ corenimi ĩgũ dohpa.

¹⁰ Ñamigue yajari bugu, ĩgũ guñaña mariro yajagu ñajariro dopa ta Cristo i yebaguere guñaña mariro arigũcumi. ĩgũ aricũ umusi maja pehrea waroca turaro busũro mera. Ujũpehrea waroca. I yeba maja sã ujupehrea waroca.

¹¹ “I árĩpehreri pehrea waroca,” Goãmũ ĩgũ eroparĩcũ peerã ñerire duhu, Goãmũ gameripũre iirã árĩro gahmea marire. ¹² Mari Opũ i yebague ĩgũ dujariborore mũa corerã árĩrã yojaro mera ĩgũ aricũ iique mũa. Irinũre umusi maja ujupehrea waroca. ¹³ Eropa guhyaro watope ádopa maripũ Goãmũ ĩgũ arĩ apidiro dopa ta árĩpehrerire ĩgũ gohrotoburire cohre mucubiriyua mari. Árĩpehreri iri ujuũra pũhrũ õpa árĩroca: Umusi i yeba sã gaji dihta árĩroca. Eropirã irisubuguere õari dihtare iirãcoma árĩpehrerã. Irire ta cohrea mari.

¹⁴ Eropirã yu mahirã, mari Opu ïgu dujari-borore corerã Goãmũ ïgu ïarore ñeri marirã, ñerire iibirã árïque mua. Eropirã Goãmure ïadiabirã árïbircãque mua. Eropirã Goãmũ mera õaro árïque. ¹⁵ Eropirã yoañariri boje ïgu deyobiricũ ïarã õpa masique mua. Masa erã ñerire bujawerecũ corenigu iimi dohpa Goãmũ erãre tauborore. Eropa ta arï mũare gojabeodigu árïmi mari mahigu mari acaweregu Pablo. Goãmũ masiri mera irire gojabeodigu árïmi ïgu. ¹⁶ Eropa dihta arï gojabeodi árïmi Pablo ïgu gojabeora nucu. Cristo ïgu dujariborore, ñerire iibirã mari árïboro sãre weregu õpa dihta arï gojabeodigu árïmi ïgu. Yujuyerisuburi diasarire were gojabeodigu árïmi. Gajirã ne masibirã, pee masibirã guyarì mera ïgu eropa arïrare gohro-tomarima. Eropirã ïgu eropa werera árïquerecũ ta gajiropa arï gohroto werecãma erã. Goãmũ yare erã gojarapũgue gaji sãre eropa ta iima erã. Erã eropiicũ ïagu Goãmũ erãre dipuwaja moagu peamegue cóãgucumi.

¹⁷ Yu acawererã, yu mahirã, i árïpehrerire i eropa waboro core weretuhabu mũare. Eropirã ire masirã õaro iique mua. Ñerã mũare erã gajiropa arï buhecũ, peeigu árïmi. Gajirã ne masibirã, pee masibirã guyarì mera ïgu eropa arïrare gohrotomurbircãque erãre Cristo yare duhuri arïrã. ¹⁸ Eropa duhubirã mari Opure marire taudigure Cristore õaro umupe-onemoque mũaru. ïgure õaro masinemoque. Árïpehrerinuri ïgure õaro umupeorã mari. “Õagu turagu ãhrimi,” arïrã mari ïgure. Eropa

ta arĩrã. Iripẽta ãhraa.

Goãmu Yare Wereripu
Desano: Goãmu Yare Wereripu New Testament
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Desano

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022
17771afc-c309-57fd-9ff3-2d5a0cd59ff1